



**ISTITUTO CULTURALE LADINO**  
***ISTITUT CULTURAL LADIN***  
**SAN GIOVANNI DI FASSA-SÈN JAN**

DETERMINAZIONE  
DELLA DIRETTRICE  
n. **28** del **5 marzo 2021**

*DETERMINAZION*  
*DE LA DIRETORA*  
*n. 28 dai 5 de mèrz 2021*

OGGETTO:

Autorizzazione allo sfalcio e raccolta d'erba su un terreno di proprietà della Provincia Autonoma di Trento ed assegnato con contratto di comodato gratuito all'Istituto Culturale Ladino

Bilancio gestionale 2021-2023-  
esercizio finanziario 2021

(Accertamento di Euro 125,36-  
capitolo 3150)

*SE TRATA:*

*Autorisazion a seèr e fèr fegn su n  
pra de proprietà de la Provinzia  
Autonoma de Trent e dat su con  
contrat de fit debant a l'Istitut  
Cultural Ladin*

*Bilanz gestionèl 2021-2023-ejercizie  
finanzièl 2021*

*(zertament de Euro 125,36-capitol  
3150)*

La Direttrice rileva quanto segue.

Con lettera di data 12 gennaio 2021 (ns. prot. 27/2021 stessa data) il signor Mattia Detomas, residente in San Giovanni di Fassa (TN), Strada Donato Zeni, 5, ha chiesto di poter effettuare lo sfalcio e la raccolta d'erba, per il periodo 15 aprile – 30 settembre 2021, su un terreno di proprietà della Provincia Autonoma di Trento, facente parte del compendio immobiliare denominato "Majon di Fascegn – Casa dei Ladini", intavolata tra i beni patrimoniali indisponibili della stessa Provincia, catastalmente contraddistinto dalla p.f. 790/2 C.C, Vigo di Fassa e la p.f. 1533/1 C.C. Pozza di Fassa, di complessivi mq. 9.849.

La Provincia Autonoma di Trento, destinataria per conoscenza della richiesta di cui sopra in qualità di proprietaria, ha autorizzato, ai sensi dell'art. 7 dell'atto di comodato, con lettera di data 01 marzo 2021 prot. N. S185/2021/1.16-2020-1/GCR/gm, l'Istituto Culturale Ladino alla concessione del diritto di sfalcio, demandando a questo Istituto quale ente assegnatario a seguito di contratto di comodato ad uso gratuito, il compito di predisporre il provvedimento di concessione.

Il parere di congruità per la determinazione dell'indennità per lo sfalcio erba sulla p.f. 790/2 C.C. Vigo di Fassa e sulla p.f. 1533/1 C.C. Pozza di Fassa di data 26 aprile 2012 stilato dal Servizio Gestioni patrimoniali e Logistica ed acquisito agli atti di questo istituto al n. di prot. 907/2012 di data 4 maggio 2012, aveva determinato l'indennità di sfalcio per l'anno 2012 in € 118,20 (centodiciotto/20=).

Nel 2013, tale indennità è stata rivalutata secondo il coefficiente di rivalutazione da applicare ai canoni di affitto di terreni agricoli per l'annata agraria 2012-2013 pari al 2,14% di cui alla determinazione del Dirigente del servizio agricoltura della Provincia Autonoma di Trento n. 52 di data 27 dicembre 2012, che ha fissato tale indennità nell'importo di € 120,73

La Direttrice rileva che:

*Con letra dai 12 de jené 2021 (ns. prot. 27/2021 medema data) l' signor Mattia Detomas, enciasà a Sèn Jan (TN), Strada Donato Zeni, 5, l' à domanà de poder seèr e fèr fegn dai 15 de oril ai 30 de setember 2021, su n pra de proprietà de la Provinzia Autonoma de Trent che fèsc pèrt del patrimonie dit "Majon di Fascegn – Casa dei Ladini", al tavolare anter i bens patrimonie de la Provinzia medema, al cataster segnà da la p.f. 790/2 C.C. Vigo di Fassa e la p.f. 1533/1 C.C. Pozza di Fassa de en dut m 9.849.*

*La Provincia Autonoma de Trent, a chela che ge va per cognoscenza la domana dita de sora desche patrona, l' à autorisà, aldò de l'art. 7 de l'at de fit, con letra dal prum de mèrz 2021 prot. n. N. S185/2021/1.16-2020-1/GCR/gm, l'Istitut Cultural Ladin a conzeder l' derit de seèr e lascian a chest Istitut desche ent de assegnazion del pra, con contrat de fit debant, l' doer de fèr l' provediment de conzescion.*

*L' parer de congruità per la determinazion de l'endenità per seèr su la p.f. 790/2 C.C. Vigo di Fassa e su la p.f. 1533/1 C.C. Pozza di Fassa dai 26 de oril 2012 dat dal Servizio Gestioni patrimoniali e Logistica e tout ai ac de chest istitut al n. de prot. 907/2012 dai 4 de mé 2012, l'aea determinà l'endenità per l'an 2012 de € 118,20 (centedesdot/20=).*

*Del 2013, chesta endenità la è stata valutèda danef aldò del coefizient de rivalutazion da ge aplichèr ai fic di terens per l'anada 2012-2013 del 2,14% aldò de la determinazion del dirigent del servije agricoltura de la Provinzia Autonoma de Trent n. 52 dai 27 de dezember 2012, che à fissà chesta endenità te la soma de € 120,73 (centevint/73) per l'an 2013.*

(centoventi/73=) per l'anno 2013.

Per l'anno 2014 la Provincia ha comunicato, per le vie brevi, che la rivalutazione dell'indennità deve seguire il coefficiente di rivalutazione da applicare ai canoni, ai proventi e diritti dovuti per l'utilizzazione dei beni immobiliari del demanio e del patrimonio della Provincia, ai sensi dell'art. 7 della legge provinciale 28 gennaio 1991, n. 2 pari allo 0,9% (zerovirgolanoovepercento) di cui alla deliberazione della Giunta Provinciale n. 1851 di data 6 settembre 2013.

Su indicazioni della Provincia Autonoma di Trento l'indennità di sfalcio è stata confermata nell'importo di Euro 121,82 anche per gli anni 2015, 2016 e 2017.

Per l'anno 2018 il canone è stato determinato nell'importo di Euro 122,67 in base alle indicazioni contenute nella deliberazione della giunta Provinciale n. 2260 del 28 dicembre 2017 che ha disposto l'adeguamento dei canoni, dei proventi, dei diritti e degli indennizzi comunque dovuti per l'utilizzazione dei beni del demanio e del patrimonio della provincia, a partire dal 1 gennaio 2018, mediante l'applicazione della variazione percentuale dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati registrata dall'ISPAT nel periodo decorrente dall'ultimo aggiornamento all'ultimo dato disponibile, luglio 2013 – novembre 2017, nella misura del +0,7%;

A decorrere dal 1 gennaio 2019, come stabilito dalla delibera della Giunta Provinciale n. 1815 del 5 ottobre 2018, la misura dei canoni, proventi, diritti ed indennizzi comunque dovuti per l'utilizzazione dei beni immobili del demanio o del patrimonio della Provincia è stata adeguata mediante l'applicazione della variazione percentuale dell'indice dei prezzi al consumo rilevata nel periodo novembre 2017 – agosto 2018 pari al 2,1% rideterminando per l'anno 2019 il canone in Euro 125,24 (centoventicinque/24);

*Per l'an 2014 la Provincia à fat a saer che la rivalutazion de la endenità la cogn ge jir do al coefizient de rivalutazion da ge aplichèr ai fic, ai provenc e deric che vegn ca da la दौरa di bens immobilières del demanie e del patrimoine de la Provincia, aldò de l'art. 7 de la lege provinzièla dai 28 de jené 1991, n. 2, pari al 0,9% (zerovirgolaneffpercent) aldò de la deliberazion de la Jonta Provinzièla n. 1851 dai 6 de setember del 2013.*

*Su indicazion de la Provincia Autonoma de Trent la endenità per seèr la é stata confermèda te la soma de Euro 121,82 ence per i egn 2015, 2016 e 2017.*

*Per l'an 2018 l'fit l'é stat determinà te la soma de Euro 122,67 aldò de la indicazioni contegnudes te la deliberazion de la jonta Provinzièla n. 2260 dai 28 de dezember 2017 che à desponù l'passenament di fic, di provenc, di deric e remborsc per la दौरa di bens del demanie e del patrimoine de la provinzia, a partir dal prum de jené 2018, co l'aplicazion de la variazion perzentuèla di priesc al consum per la families i lurieranc registrèda da l'ISPAT tel trat de temp da l'ultim aggiornament a l'ultim dati a la leta, messèl 2013 – november 2017, te la misura del +0,7%;*

*A partir dal prum de jené 2019, desche stabilì da la deliberazion de la Jonta Provinzièla n. 1815 dai 5 de otober 2018, la misura di fic, provenc, deric e remborsc per la दौरa di bens del demanie o del patrimoine de la Provinia la è stata passenèda tres l'aplicazion de la variazion perzentuèla de l'inesc di priesc al consum da de november 2017 a de aost 2018 per 2,1% e determinà danef l'fit per l'an 2019 te Euro 125,24 (centevintecin/24);*

La delibera della Giunta Provinciale n. 1648 del 25 ottobre 2019 ha stabilito di adeguare la misura dei canoni proventi ed indennizzi ed altri oneri di cui alle lettere a) ed e) del comma 15 quarter, art. 1bis della L.P. 6 marzo 1998 n. 4, mediante l'applicazione della variazione percentuale dell'indice dei prezzi al consumo rilevata nel periodo settembre 2018 – settembre 2019 e pari allo 0,1% (zerovirgolaunopercento), il canone per l'anno 2020 è stato pertanto rideterminato nell'importo di Euro 125,36;

Il Servizio Minoranze Linguistiche Locali e Audit Europeo della Provincia Autonoma di Trento in data 4 marzo 2021 (nostro prot. 420 del 05.03.2021) ha inoltrato all'Istituto Culturale Ladino la nota prot. S016/5.3.1/76-2016 con la quale il Servizio Entrate, Finanza e Credito ha comunicato che per l'anno 2021 la misura dei canoni, di proventi, dei diritti e degli indennizzi comunque dovuti per l'utilizzo dei beni del demanio e del patrimonio della Provincia, rimane invariato rispetto all'anno 2020;

Il canone per l'anno 2021 viene pertanto riconfermato nell'importo di **Euro 125,36**;

Ciò premesso, tenuto conto della necessità per l'Istituto Culturale Ladino di procedere allo sfalcio e visto che al signor Detomas Mattia – unica persona dichiaratasi interessata a procedere all'operazione – è possibile concedere, a trattativa privata, per l'anno 2021, l'esecuzione dei lavori di sfalcio e raccolta dell'erba sul terreno sopra citato.

#### LA DIRETTRICE

- visto il “Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino”, adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017 ed in particolare l'art. 22;

*La deliberazion de la Jonta Provinzièla n. 1648 dai 25 de otober 2019 l'ha stabelì de passenèr la mesura di fic, provenc e remborsc e etres onere saldò de la letres a) e e) del coma 15 quater, art. 1bis de la L.P. dai 6 de mèrz 1998 n. 4, tres l'aplicazion de la variazion perzentuèla de l'inesc di priesc al consum tel trat de temp da setember 2018 a setember 2019 e valif al 0,1% (zerovirgolaunpercent), l fit per l'an 2020 l'è stat donca determinà danef te Euro 125,36;*

*L Servizio Minoranze Linguistiche Locali e Audit Europeo de la Provincia Autonoma de Trent ai 4 de mèrz 2021 (nosc prot. 420 dai 05.03.2021) l'ha manà a l'Istitut Ladin la nota prot. S016/5.3.1/76-2016 con chela che l Servizio Entrate, Finanza e Credito l'ha fat a saer che per l'an 2021 la mesura di fic, di provenc, di deric e di remborsc per la दौरa di bens del demanie e del patrimonie de la Provincia l resta valif respet a l'an 2020;*

*L fit per l'an 2021 l vegn donca confermà te la soma de **Euro 125,36**.*

*Dit dut chest dantfora, tegnà cont del besegn per l'Istitut Cultural Ladin de fèr seèr i pre e vedù che al Segnor Detomas Mattia – unica persona declarèda enteressèda a fèr chest lurier – l'é meso de conzeder, a tratativa privata, per l'an 2021, l'ejecuzion del lurier per seèr e fèr fegn sul pra nominà soravia.*

#### LA DIRETORA

- vedù l “Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino”, tout con deliberazion del Consei de Aministrazion n. 10 dai 27 de oril 2017 e aproà con deliberazion de la Jonta provinzièla n. 1040 dai 30 de jugn 2017 e en particulèr l'art. 22;

– visti gli atti citati in premessa;

DETERMINA

- 1) di concedere, per i motivi indicati in premessa, a trattativa privata per l'anno 2021 e più precisamente per il periodo 15 aprile 2021 – 30 settembre 2021, al signor Mattia Detomas, residente a San Giovanni di Fassa (TN) in strada Donato Zeni, 5, l'esecuzione dei lavori di sfalcio e raccolta dell'erba sul terreno di proprietà provinciale, facente parte del compendio immobiliare denominato "Majon di Fascegn – Casa dei Ladini", intavolata tra i beni patrimoniali indisponibili della stessa provincia, catastalmente contraddistinto dalla p.f. 790/2 C.C. Vigo di Fassa e la p.f. 1533/1 C.C. Pozza di Fassa, verso la corresponsione della somma di € **125,36** (centoventicinque/36=);
- 2) di accertare l'introito del suddetto importo di € **125,36** al capitolo 3150 - Entrate - del Bilancio finanziario gestionale 2021-2022, esercizio finanziario 2021.

- vedù i ac scric dantfora;

DETERMINEA

- 1) *de conzeder, per la rejons scrites dantfora, a tratativa privata per l'an 2021 e più de prezis per l trat de temp dai 15 de oril 2021 ai 30 de setember 2021, al signor Mattia Detomas, enciasà a Sèn Jan (TN) te strada Donato Zeni, 5, de seèr e fèr fegn sul pra de proprietà provinzièla che fèsc pèrt di bens denominé "Majon di Fascegn – Casa dei Ladini", anter i bens patrimonièi de la medema provinzia, al cataster co la p.f. 790/2 C.C. vigo di Fassa e la p.f. 1533/1 C.C. Pozza di Fassa, per l paament de la soma de € **125,36** (centevintecin/36=);*
- 2) *de zertèr l'entrèda de chesta soma de € **125,36** al capitol 3150 – Entrèdes – del Bilanz finanzièl gestionèl 2021-2022, eexercice finanzièl 2021.*

LA DIRETTRICE / LA DIRETORA

dott.ssa / d.ra  
Sabrina Rasom

MC

<b>VISTO DI REGOLARITÀ CONTABILE</b>		<b>VISUM DE REGOLARITÀ DI CONC</b>	
<p><b>BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE 2021-2023</b></p> <p>Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e nel rispetto del paragrafo n. 16 (Principio di competenza finanziaria) dell'allegato 1 del D. Lgs. 118/2011, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario – gestionale 2021 – 2023.</p>		<p><b>BILANZ FINANZIÈL GESTIONÈL 2021-2023</b></p> <p><i>Aldò e per i efec de l'articol 56 de la Lege provinzièla dai 14 de setember 1979, nr 7, e tel respet del paragraf nr 16 (Princip de competenza finanzièla) de la enjonta 1 del D. Lgs. 118/2011, vegn confermà che l cost finanzièl l'é pervedù a bilanz, giust te sia stima e te sia imputazion al bilanz finanzièl – gestionèl 2021-2023.</i></p>	
<b>CAPITOLO</b> <b>CAPITOL</b> 3150	<b>BILANCIO</b> <b>BILANZ</b> 2021	<b>N. ACC./OGE</b>  66	<b>IMPORTO</b> <b>COST</b> 125,36
San Giovanni di Fassa- <i>Sèn Jan</i> , 05.03.2021		<b>IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO</b> <b>LA DIRETORA AMINISTRATIVA</b> <b>d.ra Marianna Defrancesco</b>	
Per copia conforme all'originale <i>Per copia aldò de l'originèl</i>  San Giovanni di Fassa- <i>Sèn Jan</i> , 05.03.2021		<b>LA DIRIGENTE / LA DIRIGENTA</b> <b>d.ra Sabrina Rasom</b>	